ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3531/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Δεκεμβρίου 1985

για τον καθορισμό ορισμένων τεχνικών μέτρων και μέτρων ελέγχου σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες σκαφών με ισπανική σημαία στα ύδατα των λοιπών κρατών μελών εκτός της Πορτογαλίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 163 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι πρέπει να καθοριστούν οι τεχνικές μέθοδοι με σκοπό τον προσδιορισμό και τον έλεγχο των ισπανικών σκαφών στα οποία επιτρέπεται να ασκούν τις αλιευτικές δραστηριότητές τους συγχρόνως στα ύδατα των λοιπών κρατών μελών, εκτός της Πορτογαλίας·

ότι η πράξη προσχώρησης προβλέπει τη θέσπιση ενός συστήματος καταλόγων των σκαφών στα οποία επιτρέπεται να ασκούν τις δραστηριότητές τους, καθώς επίσης και την καθιέρωση συστήματος για την ανακοίνωση των κινήσεων των σκαφών και την ενημέρωση της Επιτροπής σχετικά με τα αλιεύματα, επιπλέον των διατάξεων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2057/82 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1982 για τη θέσπιση ορισμένων μέτρων ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων των πλοίων των κρατών μελών [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1729/83 [2]·

ότι, από την 1η Ιανουαρίου 1986, σύμφωνα με το άρθρο 163 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της πράξης προσχώρησης, πρέπει όλες οι διατάξεις που διέπουν την άσκηση των δραστηριοτήτων εξειδικευμένης αλιείας που αναφέρονται στο άρθρο 160 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης να είναι ίδιες με τις διατάξεις που εφαρμόζονται πριν αρχίσει να ισχύει η εν λόγω πράξη·

ότι είναι επομένως απαραίτητο να προβλεφθεί η έκδοση αδειών αλιείας από την Επιτροπή και να θεσπισθούν ορισμένα τεχνικά μέτρα για τη διατήρηση των πόρων, τα οποία να εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 171/83 του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1983, που προβλέπει ορισμένα τεχνικά μέτρα διατήρησης των αλιευτικών πόρων [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3625/84 [4]·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 της συνθήκης προσχώρησης, τα όργανα των Κοινοτήτων μπορούν να θεσπίσουν, πριν από την προσχώρηση, τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 163 της πράξης, τα οποία αρχίζουν να ισχύουν με την επιφύλαξη και την ημερομηνία έναρξης ισχύος της εν λόγω συνθήκης·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Αλιευτικών Πόρων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα τεχνικά μέτρα και μέτρα ελέγχου, που αναφέρονται κατωτέρω, εφαρμόζονται στα ύδατα τα οποία υπόκεινται στην κυριαρχία ή στη δικαιοδοσία των κρατών μελών, εξαιρέσει της Ισπανίας και της Πορτογαλίας και τα οποία καλύπτονται από το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (CIEM) για τα σκάφη με ισπανική σημαία τα οποία είναι εγγεγραμμένα ή/και νηολογημένα σε λιμάνι που βρίσκεται στην περιοχή όπου εφαρμόζεται η κοινή αλιευτική πολιτική.

Άρθρο 2

1. Οι ισπανικές αρχές διαβιβάζουν στην Επιτροπή κάθε χρόνο, και το αργότερο ένα μήνα πριν από την αρχή της περιόδου κατά την οποία επιτρέπεται η εν λόγω αλιεία, τους καταλόγους των σκαφών που ενδέχεται να ασκήσουν εξειδικευμένες αλιευτικές δραστηριότητες που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2. Για κάθε είδος αλιείας διαβιβάζεται χωριστός κατάλογος.

2. Οι κατάλογοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 μπορούν να αναθεωρούνται την πρώτη ημέρα κάθε μήνα· κάθε τροποποίηση ανακοινώνεται στην Επιτροπή το αργότερο στις 15 του προηγούμενου μήνα.

3. Οι κατάλογοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 παρέχουν για κάθε σκάφος τις ακόλουθες πληροφορίες:

— όνομα του σκάφους,
— αριθμός νηολόγησης,
— εξωτερικά στοιχεία και αριθμοί αναγνωρίσεως,
— λιμάνι νηολόγησης,
— όνομα και διεύθυνση του (των) πλοιοκτήτη(των) ή του (των) ναυλωτή(των) και, σε περίπτωση νομικού προσώπου ή ένωσης, τα ονόματα των αντιπροσώπων,
— μεικτή χωρητικότητα και ολικό μήκος,
— ισχύς του κινητήρα,
— κωδικός κλήσεως και συχνότητα ασυρμάτου.

Άρθρο 3

1. Οι ισπανικές αρχές ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα σχέδια των καταλόγων που καταρτίζονται περιοδικά και αναφέρονται στο άρθρο 163 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της πράξης προσχώρησης, στα οποία ορίζονται τα σκάφη που πληρούν τις προϋποθέσεις για να ασκούν συγχρόνως τις αλιευτικές τους δραστηριότητες σύμφωνα με τα άρθρα 158 και 160 της πράξης προσχώρησης, με τους ακόλουθους όρους:

α) για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 1 και στο σημείο 2 στοιχεία α), β), στ), και ζ), η ανακοίνωση γίνεται τουλάχιστον 15 ημέρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης ισχύος των κατα-

[1] ΕΕ αριθ. L 220 της 29. 7. 1982, σ. 2.
[2] ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 7. 1983, σ. 14.
[3] ΕΕ αριθ. L 24 της 27. 1. 1983, σ. 14.
[4] ΕΕ αριθ. L 355 της 22. 12. 1984, σ. 3.

λόγων· για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 1 και σημείο 2 στοιχείο ζ), οι κατάλογοι καλύπτουν περίοδο τουλάχιστον ενός μηνός του ημερολογιακού έτους· για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα 1 σημείο 2 στοιχεία α), β) και στ), οι κατάλογοι καλύπτουν περίοδο τουλάχιστον δύο ημερολογιακών μηνών·

β) για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχεία γ) και δ), η ανακοίνωση γίνεται τουλάχιστον τέσσερις εργάσιμες ημέρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης ισχύος τους· κατάλογοι καλύπτουν περίοδο ενός ημερολογιακού μήνα για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχείο γ) και περίοδο τουλάχιστον δύο εβδομάδων για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχείο δ)·

γ) για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχείο ε), η ανακοίνωση γίνεται δύο τουλάχιστον εργάσιμες ημέρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης ισχύος τους· ο κατάλογος καλύπτει περίοδο μιας ημέρας.

2. Οι περιοδικοί μηνιαίοι κατάλογοι των σκαφών που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 1 και σημείο 2 στοιχείο γ) καθορίζουν, για κάθε ημέρα, τα σκάφη που επιτρέπεται να ασκούν συγχρόνως τις αλιευτικές δραστηριότητές τους· κάθε σκάφος που αναφέρεται στο παράρτημα I σημείο 1 πρέπει να περιλαμβάνεται στον κατάλογο για έξι τουλάχιστον συνεχείς ημέρες· κάθε σκάφος που αναφέρεται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχείο γ) πρέπει να περιλαμβάνεται στον κατάλογο για δύο τουλάχιστον συνεχείς ημέρες.

Οι ισπανικές αρχές θεσπίζουν τις κατάλληλες διοικητικές διατάξεις, για να εξασφαλιστεί ότι τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 1 και περιέχονται στον περιοδικό κατάλογο δεν θα μπορούν να εγκαταλείπουν το λιμάνι με αφετηρία το οποίο τυγχάνουν εκμετάλλευσης, πριν από την ημερομηνία που αντιστοιχεί σ' αυτήν που προβλέπεται στον περιοδικό κατάλογο για την άσκηση της αλιείας στην προβλεπόμενη ζώνη, λαμβάνοντας υπόψη το συνήθη χρόνο ταξιδιού μέχρι το πλησιέστερο γεωγραφικό όριο της εν λόγω ζώνης. Επίσης, επιβεβαιώνονται ότι τα σκάφη έφθασαν στο λιμάνι από το οποίο πρόκειται να ξεκινήσουν για αλιεία εντός των αντίστοιχων προθεσμιών. Επιπλέον, συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές προκειμένου να είναι σίγουρες ότι οι κινήσεις αυτών των ίδιων σκαφών, που εκτελούνται από το λιμάνι ενός άλλου κράτους μέλους, πραγματοποιούνται εξίσου σύμφωνα με τις άδειες αλιείας που αναφέρονται στο παράρτημα I.

3. Για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχείο δ), ο περιοδικός κατάλογος περιλαμβάνει ομάδες σκαφών που αποτελούνται από τρία το πολύ σκάφη. Ο αριθμός των ομάδων αυτών δεν μπορεί να υπερβαίνει τον αριθμό που αναφέρεται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχείο δ) τέταρτη στήλη. Κάθε σκάφος περιλαμβάνεται μόνο σε μία ομάδα. Για κάθε ομάδα χορηγείται μία μόνο άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 4.

4. Καθένας από τους περιοδικούς αυτούς καταλόγους περιλαμβάνει για κάθε σκάφος τα ακόλουθα στοιχεία:

— όνομα και αριθμό νηολόγησης του σκάφους,

— κωδικό κλήσεως,

— όνομα και διεύθυνση του (των) πλοιοκτήτη(τών) ή του (των) ναυλωτή(τών) και, στην περίπτωση νομικού προσώπου ή ένωσης, τα ονόματα των αντιπροσώπων,

— ενδεχομένως, τον συντελεστή που αναφέρεται στο άρθρο 158 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης,

— την περίοδο για την οποία ζητείται να παρασχεθεί άδεια αλιείας,

— προβλεπόμενη αλιευτική μέθοδο,

— προβλεπόμενη αλιευτική ζώνη,

— για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 1, ένδειξη σχετικά με τα σκάφη που χρησιμοποιούνται για την αλιεία όλων των ειδών εκτός από τα βαθύβια.

5. Η Επιτροπή εξετάζει τα σχέδια περιοδικών καταλόγων τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 και καταρτίζει τους περιοδικούς καταλόγους τους οποίους διαβιβάζει στις ισπανικές αρχές και στις αρμόδιες αρχές ελέγχου:

— για τα σκάφη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), τουλάχιστον τέσσερις εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία προβλέπεται να τεθούν σε ισχύ,

— για τα σκάφη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), τουλάχιστον δύο εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία προβλέπεται να τεθούν σε ισχύ,

— για τα σκάφη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ), τουλάχιστον μία εργάσιμη ημέρα πριν από την ημερομηνία κατά την οποία προβλέπεται να τεθούν σε ισχύ.

6. Σε περίπτωση που, για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχεία γ), δ) και ε), δεν δοθεί στην Επιτροπή νέος περιοδικός κατάλογος μέσα στις προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 1, οι διατάξεις που ισχύουν κατά την τελευταία ημέρα της τρέχουσας περιόδου παραμένουν σε ισχύ μέχρι να εγκριθεί νέος κατάλογος σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται από το παρόν άρθρο.

7. Οι ισπανικές αρχές μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή την αντικατάσταση ενός σκάφους το οποίο περιλαμβάνεται σε περιοδικό κατάλογο και το οποίο δεν μπόρεσε, λόγω ανωτέρας βίας, να αλιεύσει κατά το σύνολο ή κατά μέρος της προβλεπόμενης περιόδου.

Τα σκάφη αντικατάστασης πρέπει να εμφαίνονται στους καταλόγους που αναφέρονται στο παράρτημα I τρίτη στήλη.

Η Επιτροπή ανακοινώνει στις ισπανικές αρχές και στις αρμόδιες αρχές ελέγχου που αναφέρονται στην παράγραφο 5, το συντομότερο δυνατό, τις αντίστοιχες τροποποιήσεις των περιοδικών καταλόγων.

Κανένα σκάφος αντικαταστάσεως δεν δικαιούται να αλιεύει παρά μόνο μετά την ημερομηνία που υποδεικνύει η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της.

Άρθρο 4

1. Τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχεία α), β) και δ), τα οποία περιλαμβάνονται σε εγκεκριμένο από την Επιτροπή περιοδικό κατάλογο, δύνανται να ασκούν τις αλιευτικές τους δραστηριότητες μόνον εφόσον είναι εφοδιασμένα με άδεια που εκδίδεται από την Επιτροπή μετά από αίτηση των ισπανικών αρχών.

Για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχεία α) και β), οι αιτήσεις για έκδοση αδειών υποβάλλονται κατά την ανακοίνωση των σχεδίων περιοδικών καταλόγων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1·

Για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχείο δ), οι αιτήσεις για έκδοση αδειών υποβάλλονται κατά την ανακοίνωση του καταλόγου σκαφών που αναφέρονται στο άρθρο 2.

2. Για σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχεία α) και β), οι άδειες εκδίδονται για τρία το πολύ σκάφη των οποίων τα διακριτικά αναγράφονται στην άδεια.

3. Για τα σκάφη που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 στοιχείο δ), οι άδειες εκδίδονται για ολόκληρη την περίοδο κατά την οποία επιτρέπεται η αλιεία με ανώνυμη μορφή και μέσα στα όρια του ανώτατου αριθμού που αναφέρεται στο παράρτημα I σημείο 2 τέταρτη στήλη· κάθε σκάφος οφείλει, κατά την άσκηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων του, να είναι εφοδιασμένο με μία από τις εν λόγω άδειες.

4. Οι άδειες εκδίδονται για περίοδο τουλάχιστον δύο ημερολογιακών μηνών.

Άρθρο 5

Ένα σκάφος μπορεί να περιλαμβάνεται σε περισσότερους του ενός καταλόγους που αναφέρονται στο άρθρο 2. Ένα σκάφος περιλαμβάνεται σε ένα και μόνο περιοδικό κατάλογο, εξαιρέσει των σκαφών που αλιεύουν τόνους, τα οποία μπορούν επίσης να περιλαμβάνονται στον κατάλογο των σκαφών που αλιεύουν αντζούγιες για να τις χρησιμοποιήσουν για ζωντανό δόλωμα.

Άρθρο 6

1. Στα σκάφη που έχουν άδεια να αλιεύουν τόνο δεν επιτρέπεται να διατηρούνται άλλοι ιχθείς ή προϊόντα αλιείας εκτός από τονοειδή, με εξαίρεση την αντζούγια που προορίζεται για ζωντανό δόλωμα.

2. Στα σκάφη που επιτρέπεται να αλιεύουν μεγάλη λέστια δεν μπορεί να διατηρείται κανένας ιχθύς ή προϊόν αλιείας εκτός από το εν λόγω είδος. Εξαίρεση αποτελούν τα είδη που προορίζονται για εντός των ορίων των ποσοτήτων που είναι απόλυτα απαραίτητες για το σκοπό αυτό.

Άρθρο 7

Οι πλοίαρχοι ή, ενδεχομένως, οι ιδιοκτήτες των σκαφών που διαθέτουν άδεια αλιείας, οφείλουν να τηρούν τους ειδικούς όρους που προβλέπονται στο παράρτημα II. Κατόπιν αιτήσεως του κράτους μέλους η Επιτροπή προσαρμόζει τον ορισμό των αρμόδιων εθνικών αρχών ελέγχου που αναφέρονται στο παράρτημα II σημείο 7.

Άρθρο 8

Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 171/83, εφαρμόζονται για τα σκάφη με ισπανική σημαία που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2 τα ακόλουθα τεχνικής φύσεως μέτρα:

α) απαγορεύεται η αλιεία με κάθετα δίκτυα·

β) τα σκάφη δεν επιτρέπεται να είναι εφοδιασμένα με οποιοδήποτε άλλο αλιευτικό εργαλείο εκτός από εκείνα που απαιτούνται για την άσκηση της αλιευτικής δραστηριότητας για την οποία τους έχει χορηγηθεί άδεια·

γ) τα αλιευτικά με παραγάδι δεν μπορούν να ρίχνουν περισσότερα από δύο παραγάδια την ημέρα· το μέγιστο μήκος του κάθε παραγαδιού καθορίζεται σε 20 ναυτικά μίλια· η απόσταση ανάμεσα στα παράμαλλα δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 2,70 μέτρα·

δ) τα σκάφη που αλιεύουν μεγάλη λέστια δεν μπορούν να έχουν κανένα άλλο αλιευτικό εργαλείο εκτός από επιφανειακά παραγάδια.

Άρθρο 9

Οι ισπανικές αρχές κοινοποιούν στην Επιτροπή, πριν από τις 15 κάθε μήνα, τις ποσότητες αλιευμάτων κάθε σκάφους που αλιεύει τόνο και τις ποσότητες που εκφόρτωσαν τα εν λόγω σκάφη σε κάθε λιμάνι, κατά τη διάρκεια του προηγούμενου μήνα.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου, με την επιφύλαξη της έναρξης ισχύος της συνθήκης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESSEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Αλιευτικές δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 158 και 160 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης

Είδος αλιείας	Ζώνη	Συνολικός αριθμός σκαφών στα οποία έχει χορηγηθεί άδεια (βασικός κατάλογος)	Αριθμός σκαφών που επιτρέπεται να ασκούν συγχρόνως τις αλιευτικές τους δραστηριότητες (περιοδικός κατάλογος)	Περίοδος κατα την οποία επιτρέπεται η αλιεία
1. Σκάφη που ασκούν τις αλιευτικές δραστηριότητες οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 158 της πράξης προσχώρησης	V b, VI VIII VIII a, b, d	300	23 70 57 (1)	1. 1. έως 31. 12.
2. Σκάφη που ασκούν τις δραστηριότητες εξειδικευμένης αλιείας που αναφέρονται στο άρθρο 160 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης:				
α) Αλιευτικά σαρδέλας (γρι-γρι κάτω των 100 κ.ο.χ.)	VIII a, b, d	71	40	1. 1. έως 28. 2. και 1. 7. έως 31. 12.
β) Αλιευτικά με παραγάδι (κάτω των 100 κ.ο.χ.)	VIII a	25	10	1. 1. έως 31. 12.
γ) Αλιεία από σκάφη που δεν υπερβαίνουν τους 50 κ.ο.χ., η οποία ασκείται αποκλειστικά με καλάμια	VIII a, b, d	—	64	1. 1. έως 31. 12.
δ) Σκάφη που αλιεύουν αντζούγια σαν κύρια αλιευτική δραστηριότητα	VIII a, b, d	—	160	1. 3. έως 30. 6.
ε) Σκάφη που αλιεύουν αντζούγια σαν ζωντανό δόλωμα	VIII a, b, d	—	120	1. 7. έως 31. 10.
ζ) Αλιευτικά τόνου	όλες οι ζώνες		άνευ περιορισμού	1. 1. έως 31. 12.
η) Σκάφη που αλιεύουν λέστια (castagnole)	VII g, h, j, k	—	25	1. 10. έως 31. 12.

(1) Σκάφοι-τύποι που ορίζονται στο άρθρο 158 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης, εκ των οποίων 5 μπορούν να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες μόνον για είδη που δεν είναι βαθύβια.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΛΗΡΟΥΝ ΤΑ ΙΣΠΑΝΙΚΑ ΣΚΑΦΗ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΝΑ ΑΛΙΕΥΟΥΝ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ

A. **Προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούν όλα τα σκάφη:**

1. Επί του σκάφους πρέπει να υπάρχει αντίγραφο των ειδικών αυτών προϋποθέσεων καθώς και, ενδεχομένως, η άδεια αλιείας.

2. Τα στοιχεία και οι αριθμοί αναγνώρισης του εφοδιασμένου με άδεια αλιείας σκάφους πρέπει να σημειώνονται κατά τρόπο ευδιάκριτο στις δύο εμπρόσθιες πλευρές του σκάφους και σε κάθε πλευρά του υπερκατασκευάσματος τους, στο εμφανέστερο σημείο.

   Τα στοιχεία και οι αριθμοί αναγράφονται με χρώμα που έρχεται σε αντίθεση προς εκείνο του σκάφους ή του υπερκατασκευάσματός του και δεν διαγράφονται, μεταβάλλονται, καλύπτονται ή αποκρύπτονται με κανέναν άλλο τρόπο.

B. **Συμπληρωματικές προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούν όλα τα σκάφη, εξαιρέσει των αλιευτικών τόνου, των σκαφών που αλιεύουν λέστια (castagnole) και των σκαφών χωρητικότητας μέχει 50 κ.ο.χ. που αλιεύουν αποκλειστικά με καλάμι·**

3. Όλα τα σκάφη που έχουν άδεια αλιείας ανακοινώνουν στις αρμόδιες εθνικές αρχές ελέγχου, που αναφέρονται στο σημείο 7, για κάθε κίνηση που καθορίζεται παρακάτω:

   — το όνομα του σκάφους, το όνομα του πλοίαρχου, τον κωδικό ραδιοτηλεφώνου, τα εξωτερικά στοιχεία και τους αριθμούς αναγνώρισης και, ενδεχομένως, τον αριθμό άδειας,

   — την ημερομηνία, την ώρα, τη γεωγραφική θέση και το τετράγωνο CIEM:

   3.1.1. σε κάθε είσοδο στις ζώνες που εκτείνονται μέχρι 200 ναυτικά μίλια στα ανοικτά των ακτών των κρατών μελών της Κοινότητας, εκτός της Πορτογαλίας, και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της κοινοτικής ρύθμισης για την αλιεία·

   3.1.2. σε κάθε έξοδο από τις ζώνες που εκτείνονται μέχρι 200 ναυτικά μίλια στα ανοικτά των ακτών των κρατών μελών της Κοινότητας, εκτός της Πορτογαλίας, και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής κοινοτικής ρύθμισης για την αλιεία·

   3.1.3. σε κάθε αλλαγή της υποδιαιρέσεως CIEM εντός των ζωνών που καθορίζονται στα σημεία 3.1.1 και 3.1.2·

   3.1.4. σε κάθε είσοδο σε λιμάνι των κρατών μελών της Κοινότητας·

   3.1.5. σε κάθε έξοδο από λιμάνι των κρατών μελών της Κοινότητας·

   3.1.6. εξαιρούνται τα σκάφη για τα οποία απαιτείται η έκδοση άδειας:

   3.1.6.1. κατά την έναρξη της αλιευτικής δραστηριότητας (ανακοινώνεται με τη λέξη «δράση»)·

   3.1.6.2. κατά τη λήξη της αλιευτικής δραστηριότητας (ανακοινώνεται με τη λέξη «απραξία»).

4. Όλα τα σκάφη που έχουν άδεια αλιείας ανακοινώνουν για κάθε είσοδο και έξοδο από τις ζώνες CIEM στις οποίες έχουν λάβει άδεια για να αλιεύουν, καθώς και κάθε εβδομάδα από την ημερομηνία έναρξης των αλιευτικών δραστηριοτήτων, στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις Βρυξέλλες (κωδικός τέλεξ: 24189 FISEU-B), τις ακόλουθες πληροφορίες με τη σειρά που αναφέρονται:

   — το όνομα του σκάφους,
   — τον κωδικό ραδιοτηλεφώνου,
   — τα εξωτερικά στοιχεία και τους αριθμούς αναγνώρισης,
   — ενδεχομένως, τον αριθμό άδειας,
   — τον αύξοντα αριθμό του μηνύματος για το συγκεκριμένο ταξίδι,
   — την ένδειξη του τύπου μηνύματος σύμφωνα με τα αναφερόμενα στο σημείο 3 στοιχεία,
   — τη γεωγραφική θέση καθώς και το τετράγωνο CIEM,
   — τις ποσότητες (σε χιλιόγραμμα) κάθε είδους ιχθύων που βρίσκονται στα αμπάρια, χρησιμοποιώντας τον αναφερόμενο στο σημείο 5.3 κώδικα,
   — τις ποσότητες (σε χιλιόγραμμα), κάθε είδους, που αλιεύθηκαν μετά από την προηγούμενη ενημέρωση,
   — το τετράγωνο CIEM εντός του οποίου πραγματοποιήθηκαν τα αλιεύματα,
   — τις ποσότητες (σε χιλιόγραμμα), κάθε είδους, που μεταφορτώθηκαν σε άλλο σκάφος μετά από την προηγούμενη ενημέρωση,
   — το όνομα, το ενδεικτικό κλήσεως καθώς και, κατά περίπτωση, τα εξωτερικά στοιχεία αναγνώρισης του σκάφους επί του οποίου πραγματοποιήθηκε η μεταφόρτωση,
   — το όνομα του πλοίαρχου.

5. Οι προβλεπόμενες στα σημεία 3 και 4 ανακοινώσεις πρέπει να μεταδίδονται σύμφωνα με τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

5.1. Κάθε μήνυμα πρέπει να μεταδίδεται μέσω ενός από τους ραδιοτηλεφωνικούς σταθμούς που απαριθμούνται στον ακόλουθο κατάλογο:

Ονομασία	*Σήμα κλήσεως*
North Foreland	GNF
Humber	GKZ
Cullercoats	GCC
Wick	GKR
Portpatrick	GPK
Anglesey	GLV
Ilfracombe	GIL
Niton	GNI
Stonehaven	GND
Hebrides	GHD
Portshead	GKA
	GKB
	GKC
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Boulogne	FFB
Brest	FFU
Saint-Nazaire	FFO
Bordeaux-Arcachon	FFC
Tarifa	EAC
Chipiona	
Finisterre	EAF
Coruña	
Cabo Peñas	EAS
Machichaco	

5.2. Σε περίπτωση κατά την οποία, για λόγους ανωτέρας βίας, το μήνυμα δεν μπορεί να μεταδοθεί από το σκάφος που έχει άδεια αλιείας μπορεί να μεταδοθεί από άλλο σκάφος για λογαριασμό του πρώτου.

5.3. Κώδικας που χρησιμοποιείται για τις προβλεπόμενες στο σημείο 4 ποσοτικές ενδείξεις [1]:

A: Γαρίδες του Βορρά (Pandalus borealis),
B: Μερλούκιος (Merluccius merluccius),
C: Ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας (Reinhardtius hippoglossoides),
D: Μπακαλιάρος (Gadus morhua),
E: Μπακαλιάρος εγκλεφίνος (Melanogrammus aeglefinus),
F: Ιππόγλωσσα (Hippoglossus hippoglossus),
G: Σκουμπρί (Scomber scombrus),
H: Σαυρίδι (Trachurus trachurus),
I: Κορυφανίδες (Coryphaenoides rupestris),
J: Γάδος μαύρος (Pollachius virens),
K: Μπακαλιάρος μερλάν (Merlangus merlangus),
L: Ρέγγα (Clupea harengus),
M: Αμμοδύτης (Ammodytes spp.),
N: Σπράτ (Clupea sprattus),
O: Χωματίδια (Pleuronectes platessa),
P: Μπακαλιαράκι της Νορβηγίας (Trisopterus esmarkii),
Q: Λίγκα (Molva molva),
R: Έτερα
S: Γαρίδα (Pandalidae),
T: Αντζούγια (Engraulis encrassicholus),
U: Σεβαστοί (Sebastes spp.),
V: Ζαγκέτα Αμερικής (Hypoglossoides platessoides),
W: Καλαμαράκια (Illex),
X: Λιμάντα με κίτρινη ουρά (Limanda ferruginea),
Y: Σύκο (γουρλομάτα) (Gadus poutassou),
Z: Τόνοι, τονοειδή (Thunnidae),

[1] Ο κατάλογος αυτός δε σημαίνει ότι τα αναφερόμενα είδη μπορούν να διατηρούνται επί του σκάφους ή να εκφορτώνονται.

AA: Μπλε λίγκα (Molva dypterygia),
BB: Μπρόσμιος (Brosme brosme),
CC: Σκυλόψαρο κεντράλ (Scyliorhinus retifer),
DD: Καρχαρίας ο προσκυνητής (Cetorhindae),
EE: Λάμνα (Lamna nasus),
FF: Κοινό καλαμάρι (Loligo vulgaris),
GG: Μεγάλη λέστια (Brama brama),
HH: Σαρδέλα (Sardina pilchardus),
II: Γαρίδα (Crangon crangon),
JJ: Γλώσσα η λεπιδωτή (Lepidorhombus),
KK: Βατραχόψαρο (Lophius spp.),
LL: Νορβηγική καραβίδα (Nephrops norvegicus),
MM: Πολλάκα (Pollachius pollachius).

6. Με την επιφύλαξη των εντολών που περιλαμβάνονται στο ημερολόγια πλοίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάθε μήνυμα που διαβιβάζεται μέσω ραδιοτηλεφώνου σύμφωνα με τα σημεία 3 έως 5, καταγράφεται στο εν λόγω ημερολόγιο του πλοίου.

7. Εθνικές αρχές ελέγχου που είναι αρμόδιες για τη λήψη των ανακοινώσεων που καθορίζονται στο σημείο 3:

ΓΑΛΛΙΑ:
Cross A
Château La Carenne
F-56410 Ethel
Télex: CROSSAT 950519

ΙΡΛΑΝΔΙΑ:
Naval Supervisory Centre
Haulbowline
Cork
Ireland
Telex: CORK 24924

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ:
Ministry of Agriculture, Fischeries and Food
Great Westminster House
Horseferry Road
London SW 1P 2AE
Telex: London 21274 FISHLN

Departement of Agriculture and Fisheries for Scotland
Chesser House
Gorgie Road
Edinburgh EH11 3 AW
Telex: Edimburgh 727696 SODAFS